قيمة النسخة من هذه الجريدة قرش واحد دارج

العدد ١٢٨٧ — السنة السادسة والعشرون

أم القرى

وكذلك أوحينا إليك قرآناً عربياً لتنذر أم القرى ومن حولها

يوم الجمعة ٤ صفر ١٣٦٩ — الموافق ٢٥ نوفمبر ١٩٤٩

الوفاء بالعهد

قال الله تعالى في كتابه العزيز: «وأوفوا بالعهد ان العهد كان مسؤلا، وأوفوا بعهد الله اذا عاهدتم ولا تنقضوا الايمان بعد توكيدها وقد جعلتم الله عليكم كفيلا»

الايام	صفر	نوفمبر	فجر د	فجر س	اشراق د	اشراق س	ظهر د	ظهر س	عصر د	عصر س
السبت	٥	٥	٤٠	١١	٦	١	٣٥	٦	٤٢	٩
الاحد	٦	٦	٤١		٥		٣٥		٤٢	
الاثنين	٧	٧	٤١		٥		٣٥		٤٢	
الثلاثاء	٨	٨	٤٢		٦		٣٥		٤٢	
الاربعاء	٩	٩	٤٢		٦		٣٥		٤٢	
الخميس	١٠	١٠	٤٢		٧		٣٦		٤٢	
الجمعة	١١	١١	٤٢	١١	٧	١	٣٦	٦	٤٢	٩

اتفاقية خط الانابيب عبر البلاد العربية السعودية

مرسوم رقم (٤٥٨٩)

بالمصادقة على اتفاقية خط الانابيب عبر البلاد العربية السعودية

نحن عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود

ملك المملكة العربية السعودية

بعد الاعتماد على الله تعالى جرى الاطلاع على الاتفاقية المكونة من تسع وعشرين مادة الموقع عليها بامرنا في جدة في اليوم الثاني والعشرين من شهر شعبان عام ١٣٦٦ هجرية الموافق لليوم الحادي عشر من شهر يوليو ١٩٤٧ بين وزير ماليتنا وبين المستر وليم ج . لنهان المندوب في الشرق الاوسط لشركة خط الانابيب عبر البلاد العربية السعودية في ولاية ديلاوير في الولايات المتحدة الامريكية والكائن مكتبها الرئيسي بشارع وست تنث (١٠٠) بمدينة ولمنجتون في ولاية ديلاوير بصفته ممثلا ومفوضا عن الشركة ، وبعد الاطلاع على الخطاب الموجه من وزير ماليتنا الى المستر وليم . ج . لنهان المذكور في التاريخ نفسه وجواب المستر وليم . ج . لنهان الموجه لوزير ماليتنا في التاريخ المذكور .

أمرنا بما هو آت

المادة الاولى

نصادق على الاتفاقية المذكورة والخطابين المتبادلين المشار اليها أعلاه الملحقين بمرسومنا هذا ونأمر بوضعها موضع التنفيذ اعتباراً من اليوم الثاني والعشرين من شعبان عام ١٣٦٦ الموافق لليوم الحادي عشر من شهر يوليو عام ١٩٤٧ .

المادة الثانية

على وزير ماليتنا تنفيذ هذا المرسوم .

صدر بقصرنا بجدة في اليوم الثاني من شهر المحرم عام ١٣٦٩ الموافق للرابع والعشرين من شهر أكتوبر عام ١٩٤٩ .

* * *

عقد هذا الاتفاق في اليوم الثاني والعشرين من شعبان ١٣٦٦ الموافق اليوم الحادي عشر من شهر يوليه ١٩٤٧ بين حضرة صاحب المعالي الشيخ عبد الله السليمان الحمدان وزير المالية بالمملكة العربية السعودية بالنيابة عن الحكومة العربية السعودية المعبر عنها فيما يلي (الحكومة) من جهة وجناب المستر وليم ج . لنهان بالنيابة عن شركة خط الانابيب عبر البلاد العربية المؤسسة في ولاية ديلاوير في الولايات المتحدة الامريكية والكائن مكتبها الرئيسي بشارع وست تنث ١٠٠ بمدينة ولمنجتون في ولاية ديلاوير السابق ذكرها المعبر عنها فيما يلي بـ (الشركة) ويعتبر هذا الاصطلاح أينما استعمل شاملا الاشخاص الذين تحول إليهم الشركة أو أية شركة فرعية أو مشتركة معها تؤلف حسب الاصول القانونية أو أية شركة أخرى تعتبر بمقتضى المادة السادسة والعشرين من هذا الاتفاق انها كونت أو استخدمت من قبل الشركة لبناء أو صيانة أو تشغيل خطوط الانابيب أو الاشغال الفرعية المتعلقة بها والتي تكون موضوع هذا الاتفاق من جهة أخرى ،

وبما ان الشركة ترغب في مد خط أو خطوط من الانابيب من المملكة العربية السعودية الى مرفأ نهائي على شاطىء البحر الابيض المتوسط لاجل نقل البترول ومنتجاته التي تنتج بواسطة أو لحساب شركة الزيت العربية الامريكية ولاغراض هذا الاتفاق بناء وصيانة مكاتب في داخل البلاد العربية السعودية ومحطات للمضخات ومعامل ومخازن وصهاريج لخزن الزيت والماء وجسور ومساكن للمستخدمين وترموای وجرارات جوية وطرق وعربات وكابلات فوق الارض أو تحتها وزوارق ووسائل نقل برية ومائية وجوية ومطارات وكابلات كهربائية فوق الارض أو تحتها وعربات سكة حديد وخطوط برقية وتلفونية وأجهزة لاسلكية وخزانات ومستشفيات ومشاريع لتوليد القوة وخطوط زيتية وغازية ومائية ظاهرة أو مدفونة أو مغمورة وأعمال أخرى . (سواء كانت من النوع المذكور أعلاه أم لم تكن) أو متعلقة أو مساعدة له (والتي تشملها اجمالياً فيما يلي لفظة المشروع)

وبما ان الحكومة نظراً لان تنفيذ هذا المشروع من شأنه أن يزيد في تصدير الزيت ترغب في تسهيل المشروع بالطرق المعينة في هذا الاتفاق .

فعليه قد تم الاتفاق بهذا بين الحكومة والشركة على الوجه الآتي :—

المادة الاولى

الحقوق الممنوحة للشركة

تمنح الحكومة الشركة بموجب هذا الاتفاق الحق (المعبر عنه فيما يلي بـ « الامتياز ») في انشاء وصيانة وتشغيل خط انابيب او اكثر مع ما يتفرع عنها من الاعمال وذلك في البلاد العربية السعودية الى مرفأ نهائي على ساحل البحر الابيض المتوسط بقصد نقل البترول ومنتجاته التي تنتج بواسطة او لحساب شركة الزيت العربية الامريكية وكذلك في القيام بجميع الامور اللازمة للمشروع حسب الشروط الآتية :

المادة الثانية

مدة الامتياز

تكون مدة الامتياز هي المدة الباقية من امتياز الزيت الحالي لشركة الزيت العربية الامريكية اوابة مدة يمد اليها هذا الامتياز .

تقديم المخططات

على الشركة قبل البدء في مد خط الانابيب ان تقدم للحكومة مخططات تبين فيها الاراضي التي سيمد فيها خط الانابيب كذلك الاراضي التي ستقام عليها او فوقها محطات للمضخات او اشغال اخرى تابعة للمشروع على ان تكون هذه المخططات بشكل يمكن الحكومة من معرفة ماهية تلك الاراضي .

تكون خطوط الانابيب متلاصقة

اذا رغبت الشركة في مد اكثر من خط واحد من الانابيب فيجب ان تكون خطوط الانابيب التي تمدها متلاصقة على انه يجوز للشركة اذا وجدت ضرورة لمد خطوط انابيب غير متلاصقة ان تمد تلك الخطوط بعد ان تكون قد قدمت أولاً المخططات بالصورة المذكورة وحصلت على موافقة الحكومة على مد خطوط الانابيب طبقا للمخططات المذكورة بشرط ان لا تمتنع الحكومة عن الموافقة على ذلك او تؤخر هذه الموافقة لسبب غير معقول .

تسليم الاملاك عند نهاية مدة الاتفاق

تنتهي الحقوق الممنوحة للشركة بموجب هذا الاتفاق عند انتهاء الامتياز او اذا قدم اعلان التنازل بعد مضي خمسة وعشرين سنة من تاريخ نشر هذا الاتفاق رسميا (ومن المفهوم انه في حالة التنازل يسقط حق التجديد) وجميع املاك الشركة غير المنقولة والاشياء الثابتة الموجودة في البلاد العربية السعودية تلك الاملاك والاشياء الثابتة التي هي جزء من المشروع تصبح ملكا للحكومة دون مقابل على انه اذا طلبت الشركة تجديد الامتياز — قبل انتهائه بستة اشهر على الاقل تتعهد الحكومة ان تنظر بعطف في مد اجل الامتياز او تجديده بشروط يتفق عليها وعلى انه يجوز ايضا للحكومة ان تطلب من الشركة عند انتهاء مدة الامتياز ازالة اي من الاشياء الثابتة المذكورة (عدا خط او خطوط الانابيب) التي تطلب الحكومة من الشركة نقلها اذا كان ذلك الطلب معقولا.

للشركة الحق في ان تتنازل نهائيا الى الحكومة عن جميع الحقوق المذكورة في هذا الاتفاق باعلانها كتابة قبل ثلاثة شهور بعزمها هذا وينتهي هذا الاتفاق تماما في التاريخ المعين للانتهاء في الاعلان المذكور واذا اعطى هذا الاعلان خلال مدة لا تتجاوز ٢٥ سنة من تاريخ هذا الاتفاق فللشركة الحق عند الانتهاء المذكور في ازالة جميع الآلات والابنية والمخازن والمواد والممتلكات من أي نوع معفوة من جميع الضرائب والرسوم على أنه يجوز للحكومة أن تشتري خلال مدة ثلاثة اشهر من استلام الاعلان المذكور هذه الاشياء بثمن يوازي قيمة الاستبدال في ذلك التاريخ مخصوما منه ما يكون قد طرأ عليها من نقص في القيمة بسبب الاستعمال وهذا الثمن يتفق عليه وفي حالة عدم الاتفاق يقرر بمقتضى المادة الثالثة والعشرين .

المادة الثالثة

لا يجوز اقامة اشغال تتعلق بالمشروع ضمن حدود المقابر أو الاماكن المخصصة للعبادة أو الاماكن الأثرية التاريخية .

تكون الاشغال الفنية والآثار القديمة التي تكشف ملكا للحكومة العربية السعودية وعلى الشركة أن تخطر الحكومة فورا عن أي آثار تكشف من هذا القبيل .

المادة الرابعة

الاعفاء من الضرائب على البترول

لا تستوفى ضريبة التوريد او ضريبة التصدير او ضريبة المرور (الترانسيت) او ضريبة التحويل او أية رسوم مالية من أي نوع على الزيت (زيت البترول) والنفط والازوكرايت والغازات الطبيعية سواء كانت في حالتها الخام او في أية حالة من مشتقاتها وسواء قصد شحنها بطريق الترانسيت واستعملت في اعمال المشروع الصناعية .

البيع في الاسواق المحلية

اذا عرضت الشركة محليا للبيع المنتوجات المذكورة بموافقة الحكومة خاما او مكررة لاستهلاكها في البلاد العربية السعودية او استعملت لاغراض غير اغراض المشروع فتكون تلك المنتوجات خاضعة لنفس الضرائب والرسوم المالية المفروضة على المنتوجات المشابهة في البلاد العربية السعودية

ستكون شروط بيع هذه المنتوجات في الاسواق المحلية موضع اتفاق بين الحكومة والشركة

المادة الخامسة

الرسوم الجمركية ورسوم التوريد والتسهيلات

للشركة الحق في أن تستورد الى البلاد العربية السعودية دون ان تدفع رسوما جمركية او رسوما بلدية أو رسوما اخرى (التي يشار اليها فيما يلي اجماليا برسوم التوريد) جميع المعدات والمواد والاشياء الاخرى التي يمكن ان تلزم لاشغال المشروع واغراض النقل بما فيها جميع لوازم المكاتب والبيوت والمستشفيات او الابنية الاخرى التي ستكون ملك الشركة وتستعمل لاشغالها (ويشار اجماليا فيما يلي الى جميع هذه المعدات والمواد والاشياء الاخرى بكلمة مواد)

اذا باعت الشركة المواد التي استوردتها معفاة من رسوم التوريد لتستعمل في البلاد العربية السعودية فتكون هذه المواد خاضعة لرسوم التوريد المفروضة وتتقاضى على مواد تماثلها وهذه الرسوم تدفعها الشركة

للشركة الحق في ان تصدر بدون رسوم المواد المستوردة التي سبق اعفاؤها من رسوم التوريد

ونظرا لصفة المشروع الاستثنائية تمنح الحكومة الشركة اذا اقتضت الحاجة تسهيلات خاصة لتوريد مواد في اماكن موافقة للشركة وتأذن بتصدير وتوريد المواد في جميع الاوقات ليلا أو نهارا وفي أيام العطلة العمومية وتتعهد الشركة من جانبها باقامة وصيانة اية ابنية خاصة لازمة لهذا الغرض وبدفع الاجور الاضافية التي يجب اداؤها لموظفي الجمارك بموجب الانظمة

جميع الاشياء والمواد التي يستوردها او يصدرها مستخدمو الشركة لاستعمالهم الخاص او التي تستوردها الشركة لبيعها لمستخدميها تكون خاضعة لرسوم التوريد المعمول بها

لا تعاد الرسوم المستوفاة عن المواد التي تشتريها الشركة محليا

المادة السادسة

رسوم الميناء

تتخذ الحكومات اجراءات لتضمن قيام سلطات الميناء وسلطات البلدية بتقديم جميع التسهيلات الى الشركة لتفريغ المشحونات وتسليمها .

ومع مراعاة الحقوق المكتسبة وبدون الاخلال بحق الحكومة في منح امتيازات مينائية جديدة يسمح للشركة بأن تستعمل في الميناء صنادلها وزوارقها الخاصة وأية سنابيك أخرى المسجلة في البلاد العربية السعودية مما تكون لازمة لمقتضيات أعمالها وبأن تخزن مشحوناتها في مخازنها ومستودعاتها الخاصة .

تكون جميع السفن التي تملكها الشركة أو تستأجرها بكاملها معفاة من دفع جميع رسوم الميناء والمرفأ .

المادة السابعة

انشاء ميناء الشركة

تمنح الحكومة الشركة — إذا رغبت الشركة في ذلك — لأغراض المشروع دون أغراض التجارة العامة — جميع التسهيلات لتبني الشركة وتصون في مكان أو أكثر يعين بالاتفاق مع الحكومة ما قد يلزم من ميناء أو موانئ لبناء وصيانة وتشغيل المشروع

يجوز للشركة بالاتفاق مع الحكومة أن تضع في حدود هذا الميناء أو هذه الموانئ التي تبنى وفقا لما تقدم — عوامات لربط السفن وللارشاد والانارة وأن تنشئ اشارات واضواء على الشاطئ وحواجز لسد الامواج واسوارا في البحر وأرصفة ترسو عليها السفن وخطوطا تحت الماء للشحن . ويجوز لها بوجه عام أن تقوم بجميع أعمال الجرف وتطهير القاع وكلما تراه لازما من أعمال

التنظيم والمحافظة على صفاء الماء والوقاية الصحية والصيانة لاستغلال هذا الميناء أو هذه الموانىء إستغلالا فعالا ليلا ونهارا .

تعرض تصميمات انشاء هذا الميناء أو هذه الموانىء على الحكومة لموافقة عليها ولا يجوز رفض هذه الموافقة أو تأخيرها لسبب غير معقول .

يكون حق الدخول أو الوصول الى هذا الميناء أو هذه الموانىء لغير المراكب المملوكة للحكومة أو التى تستأجرها أو المأذون لها من قبلها أو المراكب الشراعية أو اللنشات التى ترفع العلم السعودى متروكا لتقدير الشركة .

لا تكون السفن التى تستعمل منشئات الشركة البحرية خاضعة لأية ضريبة من الضرائب الحكومية .

يتفق بين الحكومة والشركة على فئة الأجور التى يؤذن للشركة أن تتقاضاها من استعمال منشئاتها البحرية من قبل المراكب غير المراكب المذكورة فى الفقرة الرابعة من هذه المادة

تتولى الدوائر الحكومية المختصة القيام بما يلزم من أعمال الجمرك والحجز الصحى والمهاجرة والمراقبة المكلف بها رجال الامن .

وتتقاضى الحكومة من الشركة أو من السفن التى تستعمل موانىء الشركة مقابل هذه الخدمات أوغيرها من الخدمات الخاصة التى تؤديها الحكومة أجوراً وفقاً لجدول يتفق عليه وتكون محددة على أساس تكاليف ما يتم تأديته من خدمات .

تتولى الحكومة منع رسو المراكب بالقرب من براطيم الشركة اوخطوط الشحن الممتدة تحت الماء والرسو بالقرب من الانابيب المغمورة فى نقط اجتياز الأنهر .

المادة الثامنة

يجوز للشركة فيما يتعلق بانشاء المشروع وصيانته وتشغيله ان تستعمل خطوط السكك الحديدية وفروعها الموجودة فى البلاد العربية السعودية بموجب نفس تعريفة الاجور التى تدفعها شركة الزيت العربية الامريكية .

ويجوز للشركة ان تجلب علاوة على ذلك قاطراتها وعرباتها خلال المدة المذكورة اذا كانت ادارة السكة الحديدية لا تستطيع ان تقدم القاطرات والعربات المناسبة او تسبب لنقل حاجات الشركة تأخيراً غير معقول ويكون استعمال خطوط السكة الحديدية بنفس الشروط الممنوحة لشركة الزيت العربية الامريكية .

المادة التاسعة

استعمال الشركة للطرق بناء الطرق من قبل الشركة

تتمتع الشركة بنفس الحقوق التى يتمتع بها الجمهور فى استعمال الطرق المنشأة فى البلاد العربية السعودية .

لا يحق للشركة ان تطالب بأية إعانة من الايرادات العامة لنفقات انشاء وصيانة الطرق التى تنشئها لمقاصد المشروع .

المادة العاشرة

العمال

تتعهد الشركة بأن تستخدم فى البلاد العربية السعودية لمقاصد المشروع عمالا اهليين على انه اذا كان عدد العمال المحليين اللائقين غير كاف فيجوز للشركة بموافقة الحكومة ان تستحضر عمالا اجانب بقدر الحاجة الى البلاد العربية السعودية لمقاصد المشروع على شرط انه اذا دخل هؤلاء العمال تتعهد الشركة عند اتمام الغرض الذى أدخلوا من اجله ان تعيد الى بلادهم الاشخاص الذين ادخلوا بهذه الصورة ولم يحصلوا على موافقة الحكومة على البقاء فى البلاد العربية السعودية ومن المفهوم ان لا تمنح الشركة الى العمال الأجانب أى تميز او تفضيل فيما يتعلق بالسكن والاجور على العمال العرب السعوديين من نفس المرتبة.

للشركة الحق فى تنظيم دورات عمالها بصورة تكفل القيام بانشاء المشروع وصيانته وتشغيله ليلا ونهاراً وفى العطلات العمومية غير انها تكون دائما خاضعة للقوانين والانظمة السارية المفعول فى البلاد العربية السعودية .

اثناء القيام باعمال الانشاء والاصلاح الخاصة اذا لزم أستعمال عدد كبير من العمال كاجراء موقت تمنح الحكومة لموظفى الشركة ومركباتها ومعداتها تسهيلات خاصة على مقربة من المشروع وفى نقط على الحدود تعينها الحكومة لاجل التنقل بحرية وبدون ممارضة ليلا ونهارا

اجتياز الحدود

نظرا لما يقتضيه المشروع بصفة خاصة من استمرار العمل بدون تعطيل تمنح الحكومة فى جميع الاوقات التسهيلات اللازمة لتنقل موظفى الشركة ومستخدميها وموادها فى نقط الحدود المعينة وستنظر الحكومة بعين العطف واذا أمكن ستتخذ بالتبادل أية اجراءات تحصل عليها الشركة بهذا الخصوص من حكومات البلاد المجاورة .

تدفع الشركة الى الحكومة جميع النفقات غير العادية التى تتكبدها دوائر الحكومة فى اجراء تسهيلات هذه التجولات والتنقلات فى نقط الحدود المعينة وذلك بعد الاتفاق عليها مقدما مع الحكومة .

التقييدات

للحكومة الحق المطلق محافظة على مصلحة الامن العام ولاسباب سياسية اودينية أن تمنع أى شخص تستخدمه الشركة من الدخول الى البلاد او الاقامة فيها .

وبالرغم مما ورد فى هذه المادة يكون استخدام الشركة لعمالها فى البلاد العربية السعودية خاضعا لأى تشريع يتعلق بالعمال ويكون سارى المفعول فى البلاد العربية السعودية من وقت الى آخر .

المادة الحادية عشرة

الضرائب

لا تفرض ضريبة الملك اوضريبة الدخل او أى نوع من الضرائب او الرسوم المالية على الشركة عن ممتلكاتها او عن موظفيها ومستخدميها او عن دخلها او عن اعمالها او عن تشغيل المشروع الا على الارباح الناشئة عن مبيعات منتوجاتها لاجل بيعها ثانية فى الاسواق المحلية او لاستهلاكها فى البلاد العربية السعودية مما يزيد على مايحتاجه المشروع على ان لا يشمل هذا الاعفاء ارباح اسهم الشركة الموزعة على الخاضعين للضريبة من اهالى البلاد العربية السعودية اومرتبات المستخدمين بقدر ماهم مكلفون به من الضرائب فى البلاد العربية السعودية .

لا تفرض رسوم طوابع على الاتفاق الحالى اوالوثائق الملحقة به اوعلى أية اتفاقات او تصميمات او بيانات اضافية او مايشبهها من الوثائق المنفذة بتصديق من الحكومة او المقدمة إليها للتصديق .

اذا انشأت الشركة على حسابها ضمن حدود الحقول المخصصة لصهاريجها ومحطات الدفع واشغال اخرى تماثلها مما يتعلق بالمشروع — خدمات مختصة بالتعليم والصحة والوقاية والماء والنور والخدمات الاخرى التى تكون عادة من شؤن السلطات المحلية فتعفى الشركة من دفع الضرائب الخاصة بهذه الخدمات .

ومن جهة أخرى تكون الانشاءات التى تقيمها الشركة فى البلاد العربية السعودية او العمليات التى قد تقوم بها فيها والتى ليست من اجل تشغيل المشروع او التى لا يبررها

تشغيل المشروع خاضعة لجميع الالتزامات المفروضة على الجمهور وخاضعة ايضا لجميع الضرائب المقررة بمقتضى القوانين المعمول بها في ذلك الحين .

المادة الثانية عشرة

المواصلات

للشركة الحق في مد وصيانة واستعمال الخطوط البرقية أو التلفونية سواء كانت فوق الارض أو تحتها وكذلك استعمال الاجهزة اللاسلكية لتأمين المخابرات بين مراكز الضخات المختلفة والمكاتب والمؤسسات الاخرى التي تتعلق بمشروع الشركة بحيث يكون استعمال الخطوط البرقية والتلفونية والاجهزة اللاسلكية قاصراً على مقاصد المشروع وخاضعاً لاشراف الحكومة الدقيق والدائم اما فيما يختص بالمحطة أو المحطات التي تؤمن الاتصال بالمحطة أو المحطات خارج حدود المملكة العربية السعودية فتمارس الحكومة حق الاشراف عليها بواسطة موظفين تعينهم الحكومة وتدفع الشركة مرتباتهم ويجب أن لا تنشأ هذه الشبكة أو الاجهزة أو تشغل بصورة تتعارض مع استعمال الخطوط البرقية أو التلفونية أو الاجهزة اللاسلكية التابعة للسلطات البريدية والعسكرية في البلاد العربية السعودية أو لاية شركة أو شخص يشتغل في ذلك الوقت في امتياز بالبرق أو التلفون او الاجهزة اللاسلكية ومن المفهوم طبعاً أنه في حالة الطوارىء يكون للحكومة الحق في وضع نظام خاص لادارة المخابرات المذكورة مما يستلزمه أمن الدولة .

يجوز لموظفي الحكومة المسؤلين عن الاشراف على هذه المنشئات وعن الامن العام في أي وقت وبدون مقابل أن يستعملوا هذه الاجهزة بشرط أن لا يتعارض هذا الاستعمال مع أعمال المشروع .

للشركة الحق في أن تستعمل من أجل المشروع أية خدمة عمومية في البلاد العربية السعودية كالبرق والبريد والتلفون وغيرها لقاء دفعها الاجور المفروضة عادة .

المادة الثالثة عشرة

النقل

للشركة الحق في أن تستعمل أي نوع من أنواع المواصلات البرية أو المائية أو الهوائية لنقل موظفيها أو موادها بشرط مراعاة القوانين والأنظمة الخاصة باستعمال وسائل النقل المذكورة في البلاد العربية السعودية .

المادة الرابعة عشرة

موارد البناء والانشاءات

للشركة الحق مع مراعاة الحقوق المكتسبة في أن تستعمل مجانا لمقاصد المشروع المتوفر من التراب والطين والزلط والكلس والجبس والحجارة وما شاكلها من المواد التي تكون ملكا للحكومة .

يجوز قطع كل ما يحتاج اليه المشروع من حطب وأغصان من غابات الحكومة بقدر ما يكون ذلك متوفرا ومع مراعاة الحقوق المكتسبة للغير وبالأخص مصلحة القبائل وصيانة الغابات حسب الشروط وبموجب الأنظمة المعمول بها من وقت لآخر .

المادة الخامسة عشرة

المياه

للشركة الحق بالاتفاق مع الحكومة ومع مراعاة الحقوق المكتسبة أن تحفر آبارا وتبنى سدودا وتجمع المياه الجارية على سطح الارض وتحفظها وأن تتخذ فضلا عن ذلك التدابير اللازمة لتوفير المياه لاغراض المشروع من غير رسم أو أجرة .

للشركة الحق في أن تأخذ بموافقة الحكومة أية كميات من مياه الأنهار والبحيرات التي تخص الحكومة أو تكون تحت اشرافها في البلاد العربية السعودية مما يتفق على كونها ضرورية لمقاصد المشروع ويشترط في ذلك أن توفى أولا الحقوق المكتسبة أو التي سبق منحها وليس للشركة بحال ما ان تحرم السكان المحليين من الكميات اللازمة من المياه للمصالح البيتية والصناعية والزراعية ولسقى الحيوانات وري الاراضي .

إذا وافقت الحكومة على أن المياه التي سبق منح حقوق عليها أو اكتساب حقوق خاصة في استعمالها هي ضرورية لمقاصد المشروع فيحق نزع ملكيتها على حساب الشركة على أن لا يحرم نزع الملكية في أي حال من الاحوال السكان المحليين من الكمية اللازمة من المياه للمصالح البيتية والصناعية والزراعية ولسقى الحيوانات وري الاراضي .

تتخذ الشركة جميع الخطوات الضرورية لجعل فضلات المياه من الآلات والاجهزة متوفرة للاستعمال محليا وعليها أن تبذل على حسابها كل مجهود فعال لزيادة كمية الماء على مقربة من محطاتها للسكان المحليين والمسافرين وأفراد القبائل القاطنين بالقرب من هذه المحطات .

ليس في هذا الاتفاق ما يعفى الشركة من المسؤلية عن دفع أثمان المياه التي تقدم إليها من أية سلطة محلية .

المادة السادسة عشرة

الاراضي الحكومية

تخصص الحكومة للشركة بدون مقابل أو ايجار لفترات لا تزيد على مدة هذا الاتفاق الاراضي الحكومية التي توافق الحكومة على أنها لازمة لاغراض المشروع على أن يدفع تعويض معقول في حالة اخراج المستأجر من أراضي مزروعة وسيكون هذا التعويض عادلا ويراعى فيه كيفية استعمال المستأجر عادة للارض . وسوف تقدم الحكومة للشركة المساعدة المعقولة في حالة ما اذا وجدت صعوبات بشأن اكتساب حقوق المستأجر .

الاراضي الخاصة

تستأجر الاراضي التي يقتضيها المشروع والتي لا تختص الحكومة بالاتفاق عليها بين الشركة واصحابها واذا لم يتم الاتفاق ورأت الحكومة ان استملاك هذه الاراضي لازم لاغراض المشروع فتستملكها على نفقة الشركة من جميع الوجوه بمقتضى احكام القوانين والانظمة الخاصة باستملاك الاراضي للاغراض العامة والسارية المفعول في ذلك الوقت .

تسجل الاراضي التي استملكت جبرا باسم الحكومة وتؤجر للشركة بايجار اسمى لمدد لا تتجاوز مدة هذا الاتفاق .

المادة السابعة عشرة

الامن

تعنى الحكومة بالمحافظة على مشروع الشركة وعلى موظفيها وتتخذ كافة الاجراءات الممكنة والمعقولة لهذه الغاية .

تدفع الشركة الى الحكومة جميع النفقات التي تتكبدها الحكومة في تدابير الامن العام بما في ذلك نفقات انشاء المساكن ووسائل النقل اللازمة لقوات الامن .

المادة الثامنة عشرة

الاشتراك في الاسهم

اذا عرضت الشركة على الجمهور اسهمها لغرض المشروع فستفتح قوائم الاكتتاب في البلاد العربية السعودية في نفس الوقت الذي تفتح فيه قوائم الاكتتاب في جهات أخرى .

المادة التاسعة عشرة

مكتب الشركة

على الشركة أن تفتح خلال ثلاثة اشهر من تاريخ هذا الاتفاق مكتبا في جدة في البلاد العربية السعودية وان تعين وكيلا محليا تخوله

السلطة فى ان يتولى جميع المسائل التى تتعلق بتشغيل المشروع وتنفيذ هذا الاتفاق .

المادة العشرون

على الشركة ان تتخذ حالا بعد اتفاقها مع حكومات البلدان الاخرى التى ترغب فى ان تمد فيها خطا أو خطوط الانابيب التدابير المعقولة للقيام بمقاصد هذا الاتفاق

ولكن اذا لم تكن الشركة عند مضى عشر سنوات من تاريخ نشر هذا الاتفاق رسميا قد قدمت المخططات الواجب تقديمها وفقا لنصوص المادة الثانية من هذا الاتفاق تدفع الى الحكومة رسم رخصة قدره خمسة آلاف دولار الولايات المتحدة الامريكية (٥٠٠٠) دولار امريكى) سنويا فى اول شهر يناير من كل سنة وذلك الى ان تقدم هذه المخططات .

على الحكومة ان تتخذ جميع التدابير المعقولة لتسهيل القيام بمقاصد هذا الاتفاق فى المنطقة التى تجرى فيها اعمال المشروع وعند ما تتعاقد الحكومة او تمنح او تصدق على أى اتفاق او رخصة او امتياز خلاف هذا الاتفاق فعليها ان تصون حقوق الشركة المكتسبة بمقتضى هذا الاتفاق .

تتعهد الشركة باتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة اللازمة لمنع تسرب الفساد الى التربة والهواء والماء المجاورة لاجهزتها .

المادة الحادية والعشرون

يكون الجزاء لاية مخالفة لهذا الاتفاق هو التعويض الذى يعين بالاتفاق او بموجب المادة الثالثة والعشرين من هذا الاتفاق .

المادة الثانية والعشرون

اى تقصير أو سهو يقع من الشركة او الحكومة او أي موظف حكومى اثناء مراعاتهم او قيامهم بالعهود او الالتزامات او الشروط المذكورة فى هذا الاتفاق والمترتب على أى فريق مراعاتها والقيام بها لاينشأ عنه ادعاء او مطالبة ضد اى من الفريقين او يسبب اجحافا للفريق الآخر باية طريقة ما او يعتبر اخلالا بهذا الاتفاق اذا ظهر بصورة مقنعة للفريق الاخر أن الاخلال قد نشأ عن أى من الاسباب الآتية وهى القضاء والقدر او الثورات او الاضطرابات او الحرب او الاضراب او منع العمال من العمل او أى امر اخر غير عادى او ظروف غير منتظرة يمكن اعتبارها بصورة معقولة انها خارجة عن ارادة اى من فريقى هذا الاتفاق

المادة الثالثة والعشرون

التحكيم

اذا نجم فى اى وقت خلال مدة الاتفاق و بعد ذلك اى شك او خلاف او نزاع بين فريقى هذا الاتفاق يتعلق بتفسير هذا الاتفاق او تنفيذه او اى شيء مما ورد فيه او يتعلق به او بحقوق والتزامات المتعاقدين بمقتضى هذا الاتفاق وتعذر عليهما حسمه باية طرق اخرى يجب احالته الى حكمين ينتخب كل من الفريقين واحدا منهما وينتخب الحكمان فيصلا قبل الشروع فى التحكيم وعلى كل من الفريقين ان يعين حكمه خلال ستين يوما من تاريخ الطلب الكتابى لذلك من الفريق الآخر وفى حالة عدم اتفاق الحكمين على الفيصل فيعين المتعاقدان بهذا الاتفاق فيصلا واذا لم يتفقا على ذلك فعليهما ان يطلبا الى رئيس محكمة العدل الدولية ان يعين فيصلا ويعتبر قرار الحكمين او قرار الفيصل فيما اذا اختلف الحكمان فى الرأى قطعيا ويكون مكان التحكيم حسبما يتفق عليه الفريقان واذا لم يتفقا فيكون فى جدة — البلاد العربية السعودية .

المادة الرابعة والعشرون

سريان المعاهدات الدولية والامتيازات والاتفاقات الموجودة

لا يفسر هذا الاتفاق بصورة تفرض على الحكومة اي التزام يتعارض مع الالتزامات المترتبة عليها بموجب اية معاهدة دولية أو بصورة تجحف أو تنقص من اية حقوق أو امتيازات ناشئة عن امتياز أو اتفاق قائم تكون الحكومة ملتزمة به .

المادة الخامسة والعشرون

المقاولون

للشركة الحق فى ان تعهد الى فريق ثالث بتنفيذ الاعمال المصرح لها بها بموجب هذا الاتفاق بشرط الحصول اولا على موافقة الحكومة لاستخدام مقاولين ليس لهم الحق خلاف ذلك — بالاشتغال فى البلاد العربية السعودية على ان لا ترفض هذه الموافقة او تؤخر بسبب غير معقول ويشترط ايضا بأن تمنح الافضلية للمقاولين العرب السعوديين عند تساوى الشروط والاحوال وفى هذه الحالة يتمتع هذا الفريق الثالث بكل الحقوق والامتيازات المكفولة للشركة بموجب الاتفاق الحالى فى كل ما يتعلق بأعمالهم .

المادة السادسة والعشرون

حق تحويل هذا الاتفاق

للشركة الحق فى أن تحول أو خلافا لذلك فى أن تتصرف بهذا الاتفاق أو بأية مصلحة فيه أو أية سلطة من السلطات الممنوحة بموجبه بشرط أن تحصل مقدما على موافقة الحكومة الكتابية على ذلك على أن لا تمنع هذه الموافقة أو تؤجل بسبب غير معقول .

المادة السابعة والعشرون

العناوين الهامشية

العناوين الهامشية الواردة فى هذا الاتفاق هى فقط لتسهيل المراجعة ولا تؤثر على صيغة هذا الاتفاق أو على تفسيره .

المادة الثامنة والعشرون

نظم هذا الاتفاق باللغة العربية والانكليزية

حرر هذا الاتفاق باللغتين العربية والانكليزية ويوقع الفريقان على نسختين باللغة العربية ونسختين باللغة الانكليزية ويكون لكلا النصين قيمة واحدة .

المادة التاسعة والعشرون

يبرم هذا الاتفاق بمرسوم ملكى ويصبح سارى المفعول من يوم نشره فى الجريدة الرسمية فى البلاد العربية السعودية .

عقد فى جدة بالبلاد العربية السعودية فى اليوم الثانى والعشرين من شهر شعبان ١٣٦٦ الموافق لليوم الحادى عشر من شهر يوليه ١٩٤٧

(امضاء) بالانكليزية وليام ج . ليهان — (امضاء) عبدالله السليمان الحمدان

بالنيابة عن شركة خط الانابيب عبر البلاد العربية — بالنيابة عن الحكومة العربية السعودية

(بحضور) — (بحضور)

(امضاء) حبيب ابو شهلا — (امضاء) فؤاد حمزة

(امضاء) طه عبد الوهاب — (امضاء) طه عبد الوهاب

قدوم جلالة الملك المعظم من جدة الى العاصمة

فى نحو الساعة الخامسة من يوم الثلاثاء الماضى توجه من جدة الى العاصمة حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم فى موكبه الملكى المهيب ، يرافقه حضرة صاحب السمو الملكى الامير فيصل المعظم نائب جلالة الملك المفدى وصاحب السمو الملكى الامير منصور وزير الدفاع وسائر اصحاب السمو الملكى الامراء الكرام ، وكانت سيارات الحرس الملكى الخاص تسير امام سيارة جلالته وخلفها ؛ كما كان فى موكب جلالته رتل طويل من السيارات المقلة لرجال الحاشية الملكية الكريمة ورجال الديوان الملكى العالى ؛ وقد جرت عند قيام جلالته من جدة مراسم الحفاوة الفخمة بتوديع جلالته فادت التحية العسكرية لجلالته جنود الدفاع والشرطة كما تشرف بتوديع جلالته الامراء والوزراء والعلماء ورؤساء الدوائر الحكومية وكبار الموظفين والتجار والوجهاء وممثلو سائر الطبقات فى جدة ، وقد جرت مراسم الحفاوة باستقبال جلالته فى مراكز الطريق بين جدة ومكة من الجنود والمأمورين والاهالى ، كما شمل احسان جلالته الفقراء والمساكين فى هذه الطريق بما ازال البؤس عنهم وادخل السرور على قلوبهم وجعل ألسنتهم تلهج بالدعوات الصالحة لجلالته واهل بيته ، وفى نحو الساعة السادسة من يوم الثلاثاء الذى وصل جلالته الى مكة المكرمة فاستقبل فيها بمراسم الحفاوة الفخمة حيث أدت التحية العسكرية لجلالته جنود الدفاع والشرطة كما تشرف بالسلام على جلالته فى القصر الملكى العالى الامراء والوزراء والعلماء ورؤساء دوائر الحكومة وكبار الموظفين والاعيان والوجهاء وممثلو سائر الطبقات. حفظ الله جلالته وامده بتوفيقه وعنايته وابقاه وآل بيته الاكرمين ذخرا لاعلاء كلمة الدين واسعاد العرب والمسلمين .

نزول الامطار فى أنحاء المملكة

على أثر اقامة صلاة الاستغاثة فى كافة أنحاء هذه المملكة صباح يوم الخميس ١٩/١/٦٩ﻫ وحضور حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم هذه الصلاة فى المسجد الحرام انعقدت السحب فى السماء وهطلت الامطار وسالت الميازيب ومشت السيول وجرت الشعاب فى مكة المكرمة وضواحيها وبينها وبين جدة وضواحيها وغيرها من أنحاء هذه المملكة مما يبشر بموسم طيب فى هذا العام إن شاء الله . وقد تلقينا من مدينة الطائف الرسالتين التاليتين :

الرسالة الاولى

فى مساء يوم السبت ٢٨ محرم سنة ١٣٦٩ هطلت أمطار على الطائف ونواحيه وقد صبت الميازيب عدة مرات ومشت الأسواق والا خبار المماثلة فى الجهات الاخرى كمايلى : من عشيرة الى الطائف ومن ليه الى الطائف ومن أم حمطة الى الطائف ومن وادى المحرم الى الطائف ومن الوهيط والوهط الى الطائف ومن عرضه الى الطائف . اما وادى المحرم وطويرق وبلاد قريش وبلاد بنى سفيان والمعادن وثمالة وبنى سالم ومن أم حمطة الى السيل الكبير جاها قشوع .

الرسالة الثانية

فى مساء يوم الاثنين ٣٠ محرم ٦٩ هطلت أمطار غزيرة على الطائف ونواحيه وقد سال على أثر ذلك وادى مسره شربت منه المليساء وبلدان الحده شرابا جيداً ، وسال أيضا وادى أم الحمضه شربت منه بلدان القديره وبلدان شرب كما شربت الحويه من شعبانها ، وسال وادى محرم شربت منه عموم بلدانه وبلدان طويرق وانحدر سيله الى السيل الكبير قويا ومشت شعبان سيسد ، وجاء سيل مع حى قريش شرب منه قسم من بلدان الوهط وعلى العموم فالجهات متغبطة بالسيول ما عدى الجهة الجنوبية التى تشمل وادى وج وكذا وادى ليه لم يكن عليها شئ يذكر .

توزيع الصر التونسى

جاءنا من رئيس هيئة المطالبة بأوقاف الحرمين (فضيلة الشيخ عبدالله الشيبى الرئيس الثانى لسدنة بيت الله الحرام والنائب الثانى لرئيس مجلس الشورى) — الاعلان الآتى :

تعلن هيئة توزيع الصر التونسى لكل من له استحقاق فى الصر فى العام الماضى ١٣٦٨ ﻫ بان عليه مراجعة الهيئة بمقرها بمدرسة الشروانى امام دار الحكومة يوميا من الصباح الى الظهر لمدة خمسة عشر يوما من تاريخه لاستلام مايخصه وكل من يتأخر عن هذه المراجعة يسقط حقه

وفد المملكة العربية السعودية

الى المؤتمر الاقتصادى الاسلامى فى باكستان

فى الساعة الرابعة والدقيقة الخامسة والثلاثين من يوم الثلاثاء الماضى غادر مطار جدة على الطائر السعودية رقم ١ الى الظهران — كراتشى وفد المملكة العربية السعودية الى المؤتمر الاقتصادى الاسلامى فى باكستان الذى سيعقد بمدينة كراتشى فى يومنا هذا . وهذا الوفد مؤلف من الرجال الآتية اسماؤهم (مع حفظ ألقابهم) برياسة محمد رضا زينل وعضوية عبدالله بن زقر (وهما من غرفة تجارة جدة) ومحمد صادق الجندى ومحمد بوقرى (وهما من غرفة تجارة مكة) وابراهيم يوسف زينل وصلاح عبد الجوادر وهما فى كراتشى واولهما مندوب غرفة جدة سابقاً) والسيد سامي كتبي (وهو سكرتير الوفد) ، ويرافق هذا الوفد مراقبون حكوميون وهم (مع حفظ ألقابهم) صالح نزاز ، احمد لارى ، صالح اسلام ؛ عبدالله بن على بسام ؛ محمد الزغبى ، محمد بن ضاوى . ولابد ان رجال هذا الوفد والمراقبين قد استعدوا بما يلزم لحضور هذا المؤتمر الاقتصادى الاسلامى المعظم الذى اشتركت فيه الوفود الكثيرة من الدول الاسلامية والذى سيقام الى جانبه معرض يمثل منتجات البلاد المشتركة فيه

وقد تلقينا من الرياض برقية لمراسلنا المرافق لوفدنا المذكور نوه فيها بالعناية السامية والمكارم العالية التى حظى بها رجال هذا الوفد ومرافقوه فى مرورهم بالرياض من حضرة صاحب السمو الملكى مولانا الامير سعود ولى العهد المعظم حينما تشرفوا بالسلام على سموه ولقوا من تشجيع سموه ما يزيدهم قوة فى اداء مهمتهم وحسن تمثيلهم البلاد وقد تفضل سموه حفظه الله بتقليد رئيس الوفد سيفاً ثميناً كما تكرم على أعضائه والمراقبين الحكوميين بكساوى فاخرة وساعات ذهبية نرجو لهم التوفيق والنجاح فى مهمتهم .

من القنصلية الهندية بجدة

الى أرباب رواتب التقاعد

ترغب القنصلية الهندية بجدة احاطة رعايا حكومة الهند القاطنين فى البلاد العربية السعودية علماً بان حكومة الهند تنظر الآن فى موضوع دفع رواتب التقاعد الى جميع المتقاعدين الذين كانوا يتقاضون رواتب تقاعدية مختلفة من ولايات حيدرآباد وبهوبال وجونا كاد ورامبور . ولذلك ترجو القنصلية الهندية بجدة من كل متقاعد تزويدها بالتفصيلات التالية فى أقرب فرصة ممكنة .

أولا — اسم المتقاعد وجنسيته وعنوانه السابق اذا كان مهاجراً من الهند قبل تقسيمها أى قبل شهر أغسطس سنة ١٩٤٧ الى الحجاز .

ثانيا — قيمة رواتب التقاعد الذى كان يتقاضاه .

ثالثا — المصدر الذى كان يتقاضى منه الراتب المذكور . وهل هو من خزينة حاكم الولاية الخاصة أو من دائرة الايرادات فيها .

رابعاً — الخدمات التى كان يدفع التقاعد لقاءها .

وترجو القنصلية من جميع المتقاعدين أن يقدموا هذه المعلومات بصورة وافية خلال خمسة أسابيع من تاريخه .

برنامج الاسبوع السادس

من السنة الاولى من ٥ — ١١/٢/٦٩

لمحطة الاذاعة اللاسلكية

للمملكة العربية السعودية

السبت ٥ / ٢ قرآن — أحمد عبدالرحمن ، حديث — ابو السمح ، حديث — حسين عرب ، أخبار — حسن قرشى

الاحد ٦ / ٢ قرآن — جميل آشى ، حديث — حسين ثابت ، حديث — زمخشرى ، أخبار — أحمد فتحى

الاثنين ٧ / ٢ قرآن — سعيد نور ، حديث — عبد الله فدا ، حديث — أحمد سباعى ، أخبار — عبد الجليل

الثلاثاء ٨ / ٢ قرآن — رضى قارى ، حديث — يحيى رحمى ، حديث — أحمد فتحى ، أخبار — محسن باروم .

الاربعاء ٩ / ٢ قرآن — عبدالرحمن الدروى ، حديث — أحمد جمال ، حديث — حسن قرشى ، أخبار — أحمد فتحى .

الخميس ١٠ / ٢ قرآن — ازرعى منديلى ، حديث — بريد الاذاعة ، أخبار — زكى السنارى ، أخبار — حسن قرشى

الجمعة ١١ / ٢ قرآن — طه الفشنى ، حديث — ابراهيم الشورى ؛ حديث — محسن باروم ، أخبار — أحمد فتحى

حاجة وزارة الدفاع

الى مهندسين وسواقين

تعلن وزارة الدفاع انها بحاجة الى عدد من المهندسين والسواقين بالرواتب الآتية :

راتب ريال	اعاشة ريال	
٥٠٣	٦٠	راتب مهندس السيارات درجة ثانية بالحدود
٤٤٣	٦٠	راتب مهندس السيارات درجة ثالثة بالحدود
١١٠	٦٠	راتب السائق بالحدود

ويعطى السائق علاوة على راتبه بدل صنف من الدرجات الآتية حسب اختباره

ريال			
٥٠	بدل صنف	من الدرجة	الاولى
٤٠	«	«	الثانية
٣٠	«	«	الثالثة
٢٠	«	«	الرابعة

(رواتب المهندسين والسواقين بالطائف)

راتب ريال	اعاشة ريال	
٤٥٣	٦٠	راتب مهندس السيارات درجة ثانية بالطائف
٣٩٣	٦٠	راتب مهندس السيارات درجة ثالثة بالطائف
٩٠	٦٠	السائق بالطائف

ويعطى السائق علاوة على راتبه بدل صنف من الدرجات الآتية حسب اختباره

ريال			
٥٠	بدل صنف	من الدرجة	الاولى
٤٠	«	«	الثانية
٣٠	«	«	الثالثة
٢٠	«	«	الرابعة

فالكل من رغب الالتحاق بهذه الوظائف أن يتقدم بطلب الى وزارة الدفاع مع ما لديه من شهادات لاختباره وتعيينه

١ — ٨

الخريطة المغلوطة

عن الجزيرة العربية

تبلغنا من سعادة مدير المعارف العام مايلى :

ان (خريطة الجزيرة العربية عمل محمد عبد المنعم الاستاذ بمدرسة تحضير البعثات الثانوية بمكة المكرمة) لايعتمد عليها لانها مغلوطة غلطا فاحشاً

الطلمبر الفرنساوى

٢٥ علبة بأربعة ريالات الا ربع العائلات ومائة علبة بخمسة عشر ريالا يوجد بمحل عمر رئيس بالمناطة ٢—٤

النجاح فى مدرسة الطيران بالطائف

تبلغنا من صاحب السمو الملكي الأمير منصور وزير الدفاع أن الطالب محمد حسن مسعود بمدرسة الطيران بالطائف — قد طار بمفرده. فنهنئ هذا الطالب بنجاحه ونتمنى له ولزملائه اضطراد النجاح والتقدم فى هذا المضمار الحيوي الذي هو من أهم الاسباب فى ارتفاع شأن الشعب بعناية سمو وزير الدفاع (المنصور) فى ظل جلالة حامل الجزيرة الأعظم مولانا الملك المعظم نصره الله وأبقاه ذخراً للعروبة والاسلام.

اقرأ هذا الاعلان

وصل الى علم الشركة العربية للسيارات ما يشاع فى بعض الاوساط من أن الشركة زادت أجرة الراكب بخط البلدة من قرشين الى ثلاثة قروش وأن الشركة العربية للسيارات لا يسعها الا تكذيب هذه الاشاعات وهى تؤكد بأن أجرة الراكب بالخط مازالت كالسابق بقرشين فقط دون أية زيادة وهى تلتزم هذه الاجرة المخفضة تقديراً لما تشعر به نحو المواطنين الكرام من واجبات. ويقينها أن الجمهور مقدر لها هذا الشعور الطيب. وبهذه المناسبة يسر الشركة أن تعلن ما اتخذته من تجديد فى نظام سير الخط بما يؤدى الغرض فى سرعة الموصلات بهذه الخطوط التى عينها لربط اطراف البلدة ببعضها ببعض كما يسرها أن تعلن انها قررت ترحيل ستة أتوبيسات يومياً من مكة الى جدة وبالعكس ابتداء من يوم السبت القادم الموافق ٥ / ٢ / ٦٩. وستكون مواعيد السفر كما يلى:

من مكة		من جدة	
الساعة	١	الساعة	٢
«	٣	«	٤
«	٥	«	٧
«	٨	«	٩
«	١٠	«	١١
«	١٢	الساعة	الـ ليلا

وأجرة الراكب ريالان سعوديان كالسابق وهى اذ ترمى من وراء ذلك الى ارضاء الشعب واجابة رغباته بتسهيل المواصلات — ترجو أن تنال من اقبال الشعب وتقديره لهذه التضحيات ما يشجعها على اتخاذ خطوات أخرى موفقة فى تسهيل المواصلات ١ — ٢

من مديرية الصحة العامة

للتلقيح ضد الجدرى

ان مديرية الصحة العامة ترجو جميع الاهلين الكرام مراجعة مراكزها الطبية لاجراء اللقاح ضد الجدرى نظرا لقيامها بالتطعيم العام لحدوث بعض اصابات بالجدرى فى كل من مكة وجدة

سفر مدير المعارف العام

الى الطائف وعودته منها

سافر فى هذا الاسبوع سعادة مدير المعارف العام العلامة الكبير الشيخ محمد ابن مانع الى الطائف لتفقد شؤون مدرسة دار التوحيد وغيرها من المدارس وقد عاد سعادته فى يوم أمس الى العاصمة بعد اداء مهمته بارك الله فى همته.

تقرير

جمعية الاسعاف الخيرى

سنة ١٣٦٧

اصدر المجلس الادارى لجمعية الاسعاف الخيرى بمكة المكرمة تقريراً عن اعمالها فى عامها الثالث عشر ١٣٦٧ وقد احتوى هذا التقرير بيان حساباتها واسماء المشتركين الذين سددوا اشتراكاتهم وانواع التبرعات للجمعية واسماء اصحابها وانواع الخدمات الاسعافية التى قامت بها الجمعية الخ.

وان من يتصفح هذا التقرير يدرك مدى التقدم الذى بلغته هذه الجمعية بهمة رجالها العاملين وتبرعات المحسنين.

اعلان

تعلن الشركة العربية للسيارات بانه ابتداء من يوم الاثنين الموافق ٧ / ٢ / ٦٩ سيجرى بيع موجوداتها من السكرات المستعملة والادوات الجديدة من الموديلات القديمة بطريق المزايدة العلنية فعلى راغبى الشراء الحضور بقراج الشركة بجرول بعد صلاة العصر متصلا فى الاوقات المحددة لعدم فوات الفرصة.

١ — ٢

اعلان

المعروض للبيع كامل الحيشان الثلاثة بنى فى سوق العرب الحاطة بالحجر والطين والنورة ومقام على احدها مقعدان بمنافعهما وصهريج كبير وكل ذلك بناء جديد فى العام المنصرم. فكل من له رغبة فى الشراء فليراجع عبد الله ميرا والدلال محمد سعيد قاسم فى الجودريه.

٢ — ٣

التقرير الصحى الاسبوعى

تنشر ادارة الصحة العامة والاسعاف بالمملكة العربية السعودية اعمال مستشفياتها ومستوصفاتها خلال الاسبوع المنتهى فى ١٣٦٩/١/٢٨ الموافق ١٩٤٩/١١/١٩م

بلغ عدد المراجعين لمستشفيات الصحة العامة ومستوصفاتها ٣٥٦٠ شخصا مصابين بامراض مختلفة تداوى منهم بالامراض الزهرية ٩٥ شخصا وبالامراض الباطنية ٢٤٣٤ شخصا واحيل الباقون الى الشعب المختصة

وتصور بالاشعة ١٠ أشخاص وتعالج بالانواع الكهربائية ١٠ وباشعة رونتكن (٣)

اجرت شعب الجراحة والعمليات ٩ عمليات جراحية كبرى.

اخذت (٢٥٩) مادة من المرضى الذين يحالون الى مخابر الجراثيم والكيمياء وجرى تحليل (١٢٣) مادة تحليلا كياويا و ٣٦ تحليلا جرثوميا.

تداوى (٣١٩) بالامراض الادنية والحنجرية والبلعومية.

تداوى ٢٩٥ شخصا بالامراض العينية المختلفة.

تداوى (٢٢٦) شخصا بالامراض السنية وتنخرات وحشو والتهابات لثوية وصف فى هذا الاسبوع (٣٠٨٤) وصفة طبية.

جرى تلقيح (٦٧٨٥) شخصا بلقاح مضاد للجدرى فى هذا الاسبوع.

كان الدور السابق (٤٠٠) شخص خرج منهم ١٤٢ وتوفى ٢٦ وادخل حديثاً ١٤٨ فاصبح الدور الباقى ٣٩٨ شخصا

الاصابات بالامراض المعدية

مكة ٥ جدرى ٩ حصبه ٩٤ زحار ٢ جذام ٤ جدرى لقاء ٤ سل الرئه ١ حمى تكفية ٢٢٤ ملاريا

جده ٧ جدرى ٢٧ زحار ١٦ سل الرئه ٨٥ ملاريا

الرياض ١٥ زحار ٢٠ سل الرئه ٧٧ ملاريا

ابها ٢ حصبه ١٢ زحار ٥ سل الرئه ٩٥ ملاريا

الوفيات بالامراض المعدية

مكة ١ جدرى ١ زحار ١ سل الرئة ٢٤ ملاريا

جدة ٢ جدرى ١ زحار ١ سل الرئه ٩ ملاريا

المجموع ٤٠

عموم الوفيات رجال ٢١ نساء ١٨ اطفال ٥٥ المجموع ٩٤

درجة الحرارة

المكان	العظمى	الصغرى
مكة	٣١/٤	١٩
جدة	٢٧	٢٣

نظام توحيد الطوابع

[تابع لما قبله]

٢١ — الحجج والاعلامات.

قيمة الطابع سعودى

٥٠ أ) الوصايا التى لا تحتوى مبلغاً معيناً.

٥ ب) حجج النفقة مهما كانت محتوياتها.

٢٥ ج) كافة الحجج والاعلامات والوكالات والسندات سواء كانت محتوية على مبلغ معين أو لم تكن الصادرة فى الاقطار الاجنبية عند ابرازها لدوائر الحكومة.

٢٥ د) الحجج والاعلامات الصادرة من المحاكم الشرعية الغير المحتوية على مبلغ معين.

١ هـ) الحجج والاعلامات الشرعية المحتوية على مبلغ لحد ٢٠٠٠ قرش

٢ و) الحجج والاعلامات الشرعية المحتوية من ٢٠٠١ — ٥٠٠٠

٣ ز) الحجج والاعلامات الشرعية المحتوية من ٥٠٠١ — ١٠٠٠٠

٥ ح) الحجج والاعلامات الشرعية المحتوية من ١٠٠٠١ — ٥٠٠٠٠

١٠ ط) الحجج والاعلامات الشرعية المحتوية من ٥٠٠٠١ وما فوق

٥٠ ى) اجازات عقد النكاح التى تعطى من قبل الجهات المختصة

٢٢ — الوصولات

١ أ) الوصولات المتضمنة استلام أجرة البرقيات والتحارير المضمونة

١ ب) الوصولات التى تعطى من قبل الدوائر الرسمية مهما كانت محتوياتها

٢٣ — قيمة الطوابع المحدودة بالمواد ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٧ - ١٨ - ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢ - لا تشمل الطابع المخصص لمنفعة الطرق ان هذا الطابع يجب إلصاقه على حدة.

الفصل الثالث — الجزاء النقدى

٢٤ كل من يتجرأ من الاشخاص على بيع الطوابع بدون رخصة رسمية ويبيع شيئاً منها بزيادة عن قيمتها الرسمية المحدودة يجازى للمرة الأولى بخمسة وستين ريالا سعوديا ويضاعف هذا الجزاء فى كل مرة يتكرر منه ذلك واذا كان من الموظفين فيطبق فى حقه ما قضت به المواد المخصوصة من أحكام نظام الموظفين.

٢٥ — كل من يقلد الطوابع شخصياً أو بالواسطة ويبيع شيئاً منها أو يساعد على ذلك على علم منه يجازى بالحبس مدة حدها الأقصى خمس سنوات واذا كان من الموظفين فيطبق فى حقه ما قضت به المواد المخصوصة من أحكام نظام الموظفين.

٢٦ — كل من يستعمل الطوابع التى سبق استعمالها يجازى بغرامة قدرها خمسة أضعاف الطابع المستعمل أو بالسجن من يوم الى اسبوع.

٢٧ — المعاملات والسندات وجميع الاوراق الخاضعة للطوابع التى لم تلصق على المعاملات أو كانت ناقصة عن المقدار المحدد فى هذا النظام فضلا عن اكمال النقص يغرم صاحبها بعشرة أمثال قيمة الطابع الواجب إلصاقه تاماً أو اكمالا

٢٨ — يلصق بقيمة الغرامة المحررة بالمادة السابقة طوابع على نفس المعاملة وتبطل حسب الاصول.

٢٩ — الموظف الذى يقبل معاملة من المعاملات الخاصة للطوابع غير ملصق عليها الطوابع المحدودة فى هذا النظام تماما أو نقصا يغرم بدفع خمسة وعشرين ريالا سعوديا جزاء نقديا ويحسم هذا الجزاء من راتبه ويقيد ايراداً لمصلحة الخزينة استنادا الى مذكرة تصدر عن وزارة المالية .

الفصل الرابع — المعفيات

٣٠ — أ) عموم الاوراق الرسمية والمعاملات المتعلقة بها المتبادلة بين الدوائر الرسمية

ب) أوراق جانب الافراد الصادرة من طرف الدوائر الرسمية بناء على طلب الحكومة لمصلحتها .

ج) الاوراق المستورة التى يرسلها القضاة والمحاكم والدوائر الرسمية الى الافراد واجوبتها .

د) الشهادات الصادرة عن عمد المحلات وأئمة القرى المقدمة للدوائر الرسمية بشأن الوقوعات

هـ) مضابط الانتخابات والتوجيه .

و) شهادات أوراق التصديق والاخبار العائدة لمنافع المساجد وجميع المؤسسات الخيرية

ز) اوراق الاخبار التى تبلغها الدوائر الرسمية الى الافراد عن كافة المعاملات وكذلك أوراق الاخبار التى ترسلها ادارة البرق والبريد الى ذوى العلاقة .

ح) سندات السلف التى تصرف من خزينة الدولة للموظفين أو للدوائر الرسمية .

ط) السندات التى تؤخذ باستلام الطوابع واستلام قيمتها .

ى) العرائض التى ترفع لصاحب الجلالة المشتملة على طلب احسان .

ك) رواتب الضباط وجنود الدفاع وموظفيه وضباط الشرطة وجنودها وموظفيها وجنود وضباط خفر السواحل .

ل) سندات العمال الذين يتقاضون اجوراً يومية

م) استدعاءات المساجين .

ن) استدعاءات طلب الاحالة على التقاعد وأعطاء تعويض التنسيق

س) سندات قبض المنح والهدايا التى تعطى المؤسسات الخيرية كدور الايتام والاسعاف وسندات نفقات هذه الدوائر عدا سندات رواتب الموظفين .

ع) الطوابع المتحققة على مبالغ صرفت لجهات مختلفة فى الرياض لعدم امكان إلصاق طوابع عليها .

ف) وصولات المكاتيب المسجلة والبرقيات .

ص) السندات المحتوية على خمسين قرشا وما دون .

ق) الوصولات التى تعطى من كتاب المدل المحتوية على خمسين قرشا وما دون ايضا .

ر) بيانات وكشوفات المحلات التجارية خارج المملكة العربية السعودية

ش) سندات تجهيز وتكفين الطرحى .

ت) سندات رواتب ومخصصات المفوضيات والبعثات السياسية والثقافية وما هو حكمها .

ث) سندات شرهات البدو

خ) سندات قيمة الهدايا .

ذ) سندات شركات الاستثمار .

ض) سندات نفقات المساجين

الفصل الخامس — أحكام خاصة

٣١ — اذا فرض عدم وجود طوابع مناسبة لقاء ماهو موجود منها يستوفى ثمن الطابع عن طريق قيد قيمته ايردا على حساب واردات الطوابع على أن يشرح على نفس المعاملة مقدار قيمة الطوابع وتاريخ ورقم القيد .

٣٢ — يعتبر هذا النظام نافذا اعتبارا من أول الشهر الذى يلى تاريخ تبليغه .

٣٣ — يلغى نظام الطوابع المؤرخ ١٣٤٤/١٠/٢٧ وجميع ما ألحق به من الاوامر العالية

٣٤ — على نائبنا العام تنفيذ أحكام هذا النظام وتبليغه لجميع من يلزم للتقيد بأحكامه . ولما ذكر جرى التوقيع

النائب الثانى النائب الاول رئيس مجلس الشورى

عنه

صالح شطا صالح شطا

أعضـــــاء

طاهر الدباغ عبيد مدنى احمد غزاوى محمد على خوقير

محمود شطا محمد القابى محمد منيرى

صورة طبق الاصل

المدير العام لديوان النيابة العامة

التوقيع

هامة مديرية المعارف

الى معلمين

جاءنا من مديرية المعارف العامة ما يلى :

١ — تعلن مديرية المعارف العامة ان وظيفة مدرس لبنى الحارث باحدى ضواحى الطائف خالية فعلى من يرغب تعيينه بها ان يراجع هذه المديرية .

٢ — تعلن مديرية المعارف العامة أنه يوجد لديها وظيفتا معلمين بمدرسة ابى عريش فعلى من يرغب فى الالتحاق بها ان يراجع هذه المديرية بما لديه من المؤهلات .

٣ — تعلن مديرية المعارف العامة عن وجود وظيفة مدرس خالية بمدرسة نجران الاميرية ذات الراتب ١٨٠ ريالا عربيا سعوديا فكل من يرغب العمل بها عليه مراجعة هذه المديرية بما لديه من مؤهلات لاعتمادة تعيينه ٣ — ٣

فرصة ثمينة

لطلاب مدرسة الشرطة

زيادة رواتبهم

جاءنا من سعادة مدير الامن العام مايلى :

تعلن مديرية الامن العام انه قد صدر الامر السامى الكريم بأن يكون الراتب البدائى لكل طالب يرغب الانخراط فى مدرسة الشرطة بالعاصمة من حملة الشهادات الثانوية أو العالية (٢٤٥) ريالا شهريا عدا العلاوة ، وجعل راتب الطلاب من حملة الشهادات الابتدائية أو مايعادلها ١٤٨ ريالا شهرياً عدا العلاوة .

وهى اذ تعلن ذلك فانما تقدم للشباب فرصة طيبة للمساهمة فى خدمة هذه البلاد عن طريق هذا المسلك الشريف . وعلى الراغبين مراجعة (ادارة الامن العام) فى العاصمة مع مالديهم من وثائق وشهادات فى مدة لاتزيد عن شهرين ٤ — ٨

من ادارة أم القرى

الى المشتركين الكرام

بمناسبة انتهاء العام الهجرى ١٣٦٨ تعلن ادارة جريدة ام القرى جميع المشتركين فيها الذين يريدون تجديد اشتراكاتهم لعام ١٣٦٩ أن يبادروا الى ذلك وأن من لم يجدد اشتراكه ستضطر ادارة هذه الجريدة الى قطعها عنه .